

# ADVANCE

Easy Moving 

11

## MANUEL DE MONTAGE, D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE

---

Magasin de stockage enterré

## TERRATANK







# MAGASIN DE STOCKAGE ENTERRÉ TERRATANK

## MANUEL D'INSTRUCTION

- Typologie: Magasin de stockage enterré
- Modèle: TERRATANK
- Révision 1.0.3

## INDEX

<b>1 PRÉSENTATION</b>	4
1.1 Utilisation du manuel	4
<b>2 AVERTISSEMENTS</b>	4
2.1 Les devoirs de l'installateur	4
<b>3 CARACTÉRISTIQUES CONSTRUCTIVES</b>	5
<b>4 TABLE POIDS ET MESURES</b>	6
<b>5 TRANSPORT</b>	7
<b>6 CREUSAGE ET POSE</b>	7
<b>7 ROULEMENT VERTICAL</b>	8
<b>8 RACCORDEMENTS ET TUYAUTERIE</b>	9
<b>9 SCHÉMA RACCORDEMENT</b>	10
<b>10 CHARGEMENT DES PELLETS</b>	11
<b>11 MAINTENANCE ET NETTOYAGE</b>	11
11.1 Fin d'utilisation	11
<b>12 PRESCRIPTIONS DE SÉCURITÉ</b>	12
<b>13 GARANTIE</b>	14
<b>14 CERTIFICATION</b>	15

## 1 PRÉSENTATION

Chère cliente, cher client,

nous désirons vous remercier d'avoir choisi d'acheter un notre produit, dont les caractéristiques techniques sauront assurément vous satisfaire.

Nos produits ont été conçus et construits en adéquation avec la loi en vigueur. Seuls les meilleurs matériaux ont été sélectionnés pour obtenir durabilité et facilité d'utilisation du produit.

Nous vous demandons ainsi de lire soigneusement et entièrement ce manuel, afin de se conformer rigoureusement aux instructions qui y sont détaillées.

### 1.1 Utilisation du manuel

Ce manuel est un document établi par le fabricant. Il fait partie intégrante du produit. Ce mode d'emploi contient les règles d'utilisation ainsi que les règles générales de sécurité pour les personnes, les objets et les animaux. Si le produit est revendu, donné, loué ou cédé à d'autres personnes, il doit toujours être accompagné de ce manuel. Il est donc recommandé de l'utiliser et de le garder avec soin tout au long de la vie opérationnelle du produit.

Le but principal de ce manuel est de faire connaître le produit ainsi que son utilisation correcte et sûre. Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite ou copiée sans l'autorisation écrite du constructeur. Le constructeur se réserve le droit d'apporter des améliorations et des modifications à ce manuel, ainsi qu'au produit lui-même sans obligation de préavis à des tiers.

## 2 AVERTISSEMENTS

- Ne pas utiliser le produit pour des utilisations impropres.
- Ce produit ne doit pas être utilisé par les enfants ou les personnes ne disposant pas des connaissances adéquates.
- N'utiliser que des pièces de rechange d'origine.
- Pour pouvoir opérer de manière aisée sur le produit, il faut l'installer en laissant tout autour de celui-ci un espace complètement libre de tout obstacle.
- Ce produit peut être installé sur des installations de transport pneumatique de combustibles en granulés dérivés de biomasses, pour des usages différents demander conseil au revendeur.
- Avant de procéder au premier allumage, contrôler qu'il soit soigneusement installé.
- Ne jamais utiliser la structure du produit comme élément porteur ou de fixation pour tout autre support ou équipement.
- Il est indispensable d'aérer l'environnement dans lequel le produit est installé durant les phases de chargement du combustible dans le magasin.
- N'enlever les trappes de visite que pour effectuer des réparations et des maintenances après débranchement électrique.
- Le Constructeur décline toute forme de responsabilité ou de garantie si l'acheteur ou la personne qui en tient lieu apporte des modifications ou fait des adaptations même minimales au produit acheté.

### 2.1 Les devoirs de l'installateur

Pour garantir le bon fonctionnement du produit, observer les directives suivantes:

- Effectuer uniquement les activités décrites dans ces instructions
- Effectuer toutes les activités conformément aux normes et règlements en vigueur
- Expliquer à l'utilisateur le fonctionnement et l'utilisation du produit
- Expliquer à l'utilisateur comment subvenir à la maintenance du produit
- Signaler à l'utilisateur les dangers potentiels connexe à l'utilisation du produit

### 3 CARACTÉRISTIQUES CONSTRUCTIVES

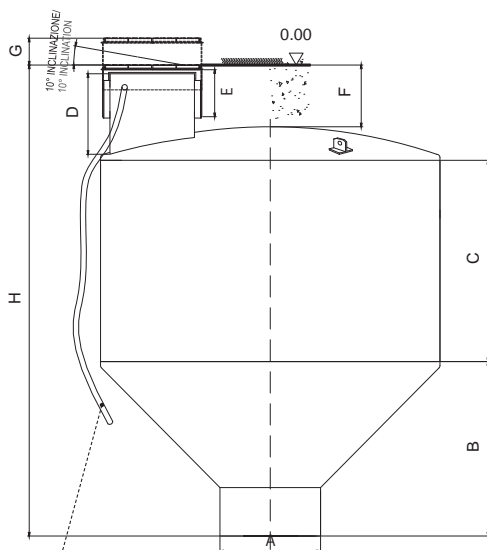
Réservoir fabriqué en tôle d'acier S235JR en position verticale, avec puisard supérieur réglable (200 mm. et 10°max) avec trou d'homme galvanisé circulaire par des véhicules jusqu'à 3,5 T, puisard fixe avec revêtement en fibre de verre extérieur et trou d'homme. Revêtement extérieur en fibre de verre antirouille de 2,5 mm d'épaisseur env. avec protection cathodique jusqu'à 15 000 volts, la cote minimale d'enfouissement est de 460 mm.

Le stockage est testé pour éviter la formation de condensat et est complètement étanche, afin que les pellets soient toujours secs. Le chargement peut être soit fait par camion-citerne et pompé à l'intérieur du réservoir moyennant des raccords Storz A110 (la capacité volumétrique n'est garantie que dans ce cas) soit manuel moyennant un sas de chargement rapide de 500 mm en acier Inox. La forme géométrique particulière assure une extraction complète (résidu env. 15 kg) des pellets à travers la buse d'aspiration de fond qui, reliée à l'aspirateur de la chaudière, assure un transport régulier (toujours vérifier avec le constructeur de la chaudière les distances et les inclinaisons admises). Les raccords pour les tuyaux flexibles sont positionnés sur le côté du réservoir afin de permettre la trajectoire la plus favorable, et une rotation complète de 360°, le puisard de chargement est positionné sur la circonférence extérieure de manière à permettre l'installation à proximité du bâtiment, par exemple dans les trottoirs qui entourent les habitations, en restant toujours à la cote "0". Le puisard peut être installé dans une zone circulaire par des véhicules automobiles jusqu'à 3,5 T, sans reliefs.

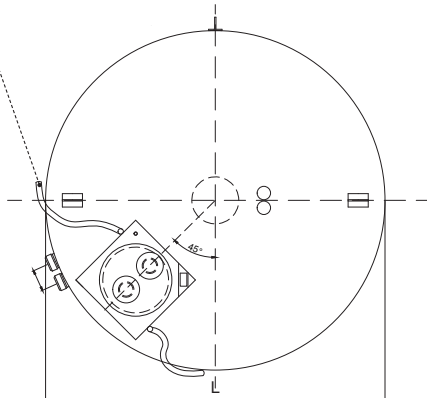
## 4 TABLE POIDS ET MESURES

Art.	Capacité m <sup>3</sup>	Net vol. l	Mesure A mm	Mesure B mm	Mesure C mm	Mesure D mm	Mesure E mm	Mesure F mm	Mesure G mm	Mesure H mm	Mesure L mm
AP3440.02.20	2	2080	750	625	750	600	350	480	200	2000	1560
AP3440.04.23	4	4100	750	810	900	600	350	400	200	2300	2010
AP3440.06.28	6	6650	750	1300	750	600	350	460	200	2760	2550
AP3440.08.32	8	8650	750	1300	1130	600	350	460	200	3140	2550
AP3440.10.35	10	10650	750	1300	1500	600	350	460	200	3510	2550

Poids	
Art.	Kg
AP3440.02.20	370
AP3440.04.23	530
AP3440.06.28	870
AP3440.08.32	980
AP3440.10.35	1090

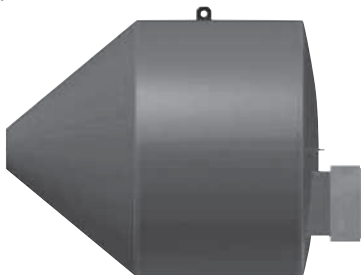


40 mm ondulé  
pour la purge de l'eau du puisard



## 5 TRANSPORT

Le transport du réservoir est effectué sur une camionnette avec une grue pour le déchargement. La grue doit être appuyée sur le plateau avec des supports recouverts de caoutchouc pour protéger le revêtement externe en fibre de verre. Le réservoir sera déchargé avec la grue vers une surface plane en position horizontale, bloqué avec des coins pour éviter tout roulement. Sur des chantiers, le réservoir devra être protégé pour éviter un quelconque dommage accidentel causé par des ouvriers ou des machines.



## 6 CREUSAGE ET POSE

Préparer le creusage avec des moyens appropriés et en adéquation avec la loi sur la sécurité au travail; vérifier les dimensions et le positionnement des sorties pour la connexion à la centrale thermique.

Le réservoir n'a pas particulièrement besoin de renforts ou des soutiens en béton. Sa structure en acier le rend adapté au site d'enfouissement directement en contact avec les graviers qui vont drainer l'eau. En cas de nappe, le réservoir a besoin d'une base en béton armé et d'un ancrage sur des crochets grâce à des câbles en acier renforcé pour ne pas endommager le revêtement extérieur. Prédisposer un lit de sable de 50 mm en dessous de la pointe du cône. Voir le schéma.

Le réservoir peut être installé dans une zone verte ou dans une zone carrossable (max 3,5 T). Pour atteindre la hauteur désirée, le puits réglable a une marge de 200 mm et une inclinaison d'environ 10° pour avoir une hauteur 0 parfaite.

ZONE VERT



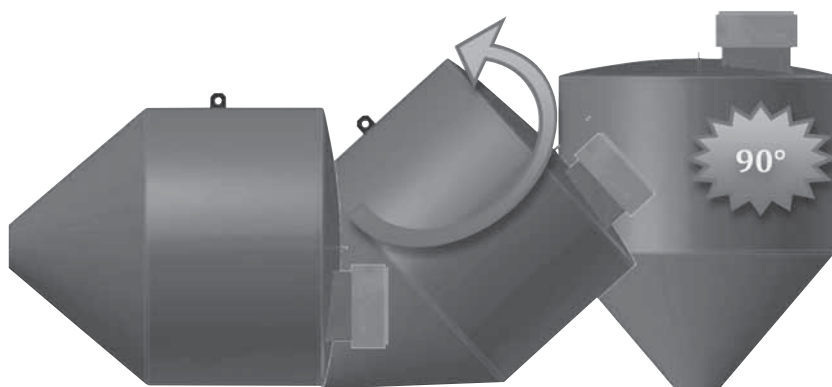
ZONE CARROSSABLE



## 7 ROULEMENT VERTICAL

Préparer le creusage avec un lit de sable de 50 mm sous le cône et éventuellement en contre-bas pour ancrer. Vous devez faire une rotation de 90 ° pour amener le réservoir en position verticale, prêt à être inséré dans l'excavation.

Le réservoir est muni d'un boulon à œillet central de levage dans une position horizontale et deux anneaux de levage sur le fond supérieur pour le positionner verticalement. Au cours de cette phase, la partie inférieure du cône, sur toute sa longueur, doit être protégé avec des matériaux mous (lit de sable, gaine bitumineuse, polystyrène etc ...). Il est strictement interdit de le faire tourner sans protection, car cela endommagerait la doublure extérieure.



À tous les stades de la rotation, le réservoir doit rester ancré avec des câbles appropriés, sécurisés avec des crochets de sécurité, pour éviter les déclenchements accidentels.

Le réservoir ne peut pas être stocké en position verticale, c'est pourquoi l'entreprise doit procéder de cette manière après avoir préparé le creusage et le fond approprié en fonction du type de sol.



## 8 RACCORDEMENT ET TUYAUTERIE

Le réservoir est prédisposé pour un raccordement avec deux prises de 110 mm avec des anneaux. L'installateur y connectera la centrale thermique au réservoir. À l'intérieur des tuyaux, se trouvent les deux tubes d'aspiration de 50 mm en PU antistatique avec un filament en cuivre. Le manchon 1 "1/2 pour la protection contre le feu doit être connecté à l'unité thermique. S'il n'est pas utilisé, il doit être bouché.

Les deux tuyaux d'aspiration de 50 mm qui relient le réservoir à la chaufferie doivent être protégés dans les voies souterraines, ils doivent donc être insérés à l'intérieur de conduits de câbles robustes d'au moins 80 mm de diamètre chacun, en prenant soin de ne pas faire de coudes avec un rayon de moins de 500 mm et qui peuvent être remplacés en cas d'usure.

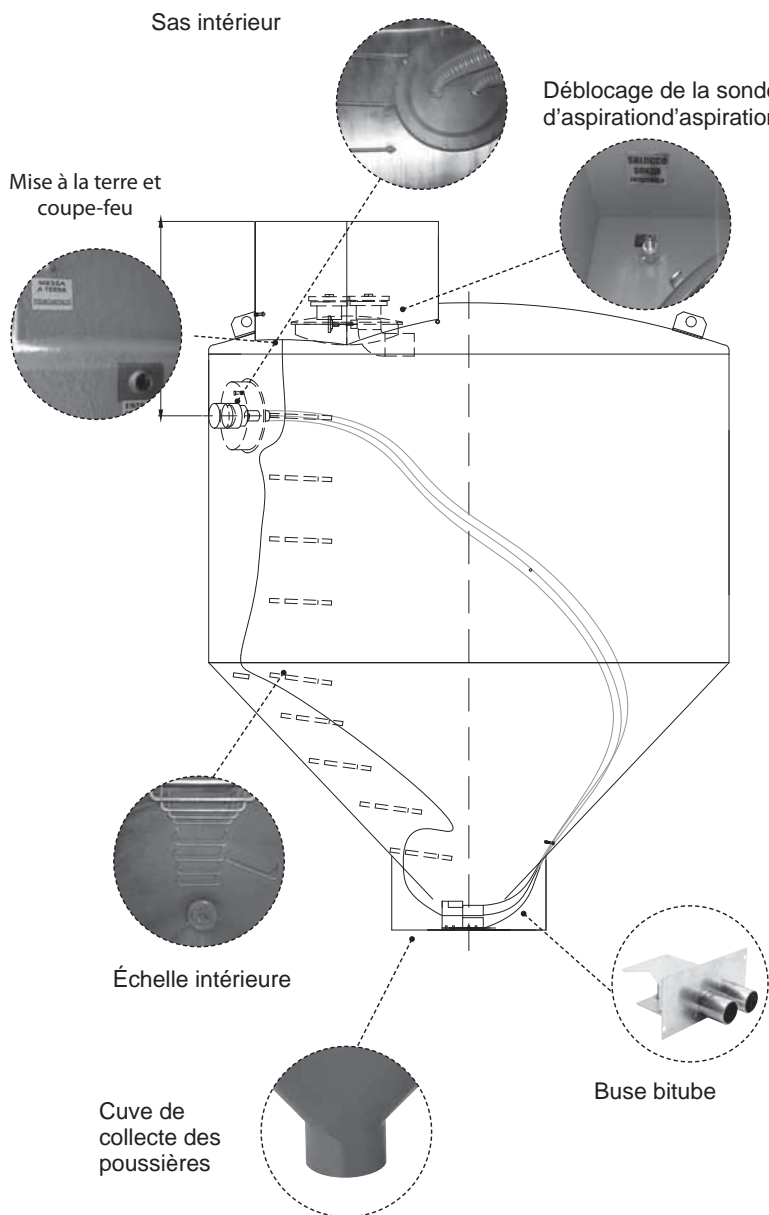
À l'intérieur du réservoir, il y a une cloison étanche, accompagnée par des boulons et un joint. Connectez les tuyaux en caoutchouc aux troncs soudés sur la plaque de la cloison en insérant d'abord le joint. Le tuyau gauche qui arrive à la cloison est celui utilisé pour l'aspiration des pellets. Le droit sert au retour de l'air de l'aspirateur pour maintenir une pression interne correcte dans le réservoir (un bon fonctionnement empêche l'air de circuler en boucle fermée). Connectez la mise à terre au boulon situé au-dessus des deux entrées. Serrer les sangles (fournies) et remonter la plaque en vissant les boulons uniformément (une clé dynamométrique est recommandée). Maintenant, le réservoir est prêt à être rempli.

Le raccordement à la centrale thermique s'effectue moyennant deux tuyaux en pvc Ø 110 qui à l'intérieur permettent le passage des tuyaux flexibles d'aspiration et pression des pellets et de la mise à la terre.

L'installateur, à l'intérieur du réservoir, raccordera les tuyaux sur les raccords traversants la plaque du sas intérieur et la mise à la terre sur le boulon prévu à cet effet, en refermant le sas avec le joint spécifique et en serrant les boulons à l'aide d'une clé dynamométrique. Ce système garantit l'étanchéité aux infiltrations d'eau dues à des ruptures des tuyaux en pvc qui relient le réservoir à la centrale thermique. À tout moment il sera possible de remplacer les tuyaux flexibles. L'opérateur, lors du déchargement des pellets du camion-citerne dans le réservoir, ne pourra endommager aucun organe du système, comme par ex. écraser les tuyaux ou les câbles électriques, ceux-ci étant absents du système.



## 9 SCHÉMA CONNEXION



## 10 CHARGEMENT DES PELLETS

**Au premier remplissage vérifier qu'il n'y ait pas de présence d'eau ou d'objets au fond du réservoir.**

Chargement camion-citerne: Pour le chargement grâce au pompage pneumatique du réservoir est fourni avec des attaches Storz A110 de 4".

- ouvrir le bouchon et connecter le tuyau du camion-citerne pour le chargement des pellets
- connecter le souffleur au tuyau de l'aspirateur de poussières fourni avec le sac de filtration
- commencer le remplissage: environ 80% du volume va se remplir. Arrivé à ce seuil, le flux de pellets sera interrompu mais pas le flux d'air, qui continuera jusqu'à ce que le tuyau soit vide dans le réservoir.
- inverser les tuyaux et décharger le 20% restant
- enlever la pression de l'auto-citerne en ouvrant la cloison rapide et contrôler le chargement, refermer la cloison, déconnecter les tuyaux et visser les bouchons.



Chargement manuel: ouvrir la cloison rapide et vider les sacs ou les "big bags". La cloison peut être fermée seulement dans un positionnement exact, c'est-à-dire lorsque le bouchon de chargement des pellets est tourné vers le centre du réservoir, où se trouve le coeur de la courbe dans la partie inférieure. Si le montage est mal fait, il sera impossible de fermer la pince de décompression.

## 11 MAINTENANCE ET NETTOYAGE

Le réservoir est équipé d'un système d'évacuation de l'air comprimé. En cas d'obturation de la buse d'aspiration, il y a un raccord pour le compresseur à air comprimé qui permet à l'air comprimé d'être soufflé directement dans la buse d'aspiration. Cependant, la vidange complète du réservoir laisse toujours un résidu de granulés d'environ 15 kg. Il est recommandé de faire nettoyer le réservoir au moins une fois tous les deux ans par du personnel qualifié, en fonction du nombre de chargements effectués.

Les adresses et les informations de contact pour le service à la clientèle sont disponibles sur le web.

### 11.1 Fin d'utilisation

L'élimination de l'emballage, des accessoires et de l'appareil doit être effectuée conformément à la réglementation locale, en assurant le recyclage des matières premières dont ils sont composés.



## 12 PRESCRIPTIONS DE SÉCURITÉ

- Avant d'entrer dans le réservoir, vous devez toujours porter une combinaison antistatique en Tivek
- Garder l'accès au réservoir fermé et permettre uniquement l'accès au personnel autorisé, sous la supervision d'une personne à l'extérieur
- Il est interdit de fumer et d'approcher des flammes ou toute autre source de chaleur près du réservoir
- Dans le réservoir, il y a un danger de mort à cause des fortes concentrations de monoxyde de carbone (CO) et du manque d'oxygène
- Il est conseillé dans les quatre semaines suivant la livraison de carburant d'entrer dans le réservoir uniquement avec un révélateur de CO
- Toujours rincer le réservoir pendant au moins 15 minutes avant d'entrer, en le laissant ouvert pendant le passage des personnes
- Mettre hors service la chaudière au moins une heure avant de charger le réservoir
- Remplir la charge du réservoir sur la base des exigences dictées par le fournisseur de carburant
- En cas d'incendie, garder le réservoir fermé et appeler les VVF.

Nous voulons attirer votre attention sur la sécurité, en vous demandant de porter une attention particulière à tous les aspects de la sécurité. Concernant le biocombustible, comme pour les autres sources d'énergie, toutes les dispositions de la loi sur la sécurité s'appliquent, et l'utilisation du bon sens dans la gestion des équipements est indispensable.

Les systèmes installés et exploités suivant les dispositions appropriées ne présentent aucun risque de danger durant le fonctionnement. Dans des cas exceptionnels, des poussières ou des fumées peuvent se former. Elles doivent être considérées comme étant dangereuses.

Nous vous conseillons de toujours signer un contrat de maintenance avec un centre de service autorisé afin de toujours disposer d'un système sûr et respectueux de l'environnement.

## EXIGENCES DE SÉCURITÉ POUR LE DÉPÔT de granulés de bois (pellets) avec une capacité de stockage jusqu'à 10 t



Maintenir les portes fermées. L'accès est permis uniquement au personnel autorisé sous la supervision d'une personne à l'extérieur



Il est interdit de fumer et de rapprocher des flammes ou d'autres sources inflammatoires.



Il existe un danger de mort à cause des concentrations élevées de monoxyde de carbone (CO) et du manque d'oxygène.



Pendant les 4 semaines suivant l'attribution, entrer uniquement avec un détecteur de CO.



Aérer le dépôt pendant au moins 15 minutes avant d'entrer et garder la porte ouverte pendant votre présence.



Assurer une aération appropriée et permanente du dépôt par des couvercles aérés, des ouvertures ou des ventilateurs.



Il existe un risque de blessure à cause des systèmes en mouvement



Éteindre la chaudière au moins une heure avant de l'arrivage des granulés de bois (pellets).



Effectuer le remplissage conformément aux instructions du fabricant de la chaudière et du revendeur des granulés de bois (pellets).



Protéger les granulés de bois (pellets) de l'humidité



En cas d'incendie, maintenir la porte d'entrée et toute autre ouverture du dépôt fermées et appeler le WF.

## 13 GARANTIE

### CONDITIONS DE GARANTIE LIMITÉE DU PRODUIT

Le Constructeur garantit à l'acheteur initial l'absence de défauts des matériaux et de fabrication du produit pour la période indiquée à partir de la date d'achat. Sauf disposition contraire de la loi en vigueur, cette garantie n'est pas transférable et se limite à l'acheteur initial. Cette garantie donne à l'acheteur des droits légaux spécifiques, et l'acheteur peut à son tour bénéficier des droits qui varient selon les lois locales.

Lire tous les avertissements et instructions avant d'utiliser le produit acheté.

L'entière responsabilité du constructeur et le recours exclusif de l'acheteur pour toutes les violations de garantie seront à la discrétion du constructeur:

(1) réparation ou remplacement du produit, ou (2) remboursement du prix payé, à condition que le produit ait été retourné au point d'achat, ou à un lieu indiqué par le constructeur, accompagné d'une copie du reçu d'achat ou d'un reçu détaillé et daté. Des frais d'envoi et de transport peuvent être appliqués, sauf dans les cas où cela est interdit par la loi en vigueur.

Pour réparer et remplacer le produit, le constructeur peut, à sa propre discrétion, utiliser de nouvelles pièces, réparées ou d'occasion en bon état de fonctionnement. Tout produit de remplacement sera garanti pour toute la totalité de la période restante de la période de garantie originale ou pour toute période de temps supplémentaire conforme à la loi en vigueur.

Cette garantie ne couvre pas les problèmes ou dommages résultant de: (1) accident, abus, mauvaise application, réparation, modification ou démontage non autorisés, (2) opération de maintenance, utilisation non conforme aux instructions du produit ou raccordement à une alimentation inappropriée, (3) ou utilisation d'accessoires et de pièces de rechange non fournies par le constructeur ou par le centre agréé.

Les demandes d'intervention sous garantie valable sont habituellement traitées par le point d'achat du produit. Vérifier ce point avec le détaillant auprès duquel le produit a été acheté.

Les demandes d'intervention sous garantie qui ne peuvent pas être traitées par le point d'achat, ainsi que toute autre question relative au produit, doivent être directement adressées au constructeur. Les adresses et les informations de contact pour le service à la clientèle sont disponibles sur le Web.

Sauf disposition contraire dans la loi en vigueur, toute garantie qui implique, soit une condition de qualité marchande, soit une éligibilité pour une utilisation particulière de ce produit, est limitée à la durée de la garantie limitée spécifique au produit acheté.

Certaines juridictions n'autorisent pas les limitations de la durée des garanties implicites ou l'exclusion ou la limitation pour dommages accidentels ou conséquents et, par conséquent, la limitation ci-dessus ne peut pas être appliquée partout.

Cette garantie donne des droits légaux spécifiques à l'utilisateur qui pourra bénéficier d'autres droits variant d'un État à l'autre ou selon la juridiction.

Les consommateurs jouissent des droits légaux établis par les lois nationales en vigueur relatives à la vente de produits destinés aux consommateurs. Ces droits ne sont pas affectés par les garanties contenues dans cette garantie.

Aucun vendeur, agent ou salarié du constructeur est autorisé à apporter des modifications, des extensions ou des ajouts à cette garantie.

## 14 CERTIFICATION

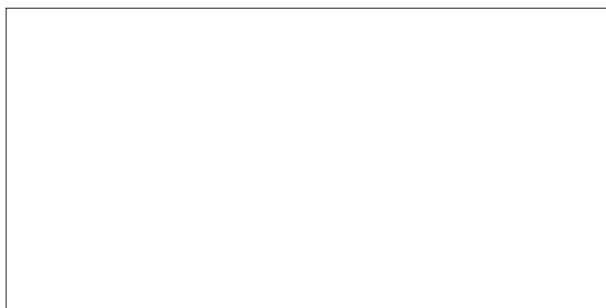
### **Déclaration d'absence de substances nocives**

Le Constructeur déclare que ses produits et équipements sont fabriqués avec des matériaux conformes aux limites établies par les normes en vigueur pour la protection de la santé et de l'environnement et ne contiennent pas de substances classées comme étant SVHC (Substance of Very High Concern) conformément au règlement CE 1907/2006 (REACH, c'est-à-dire l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation des substances chimiques; Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical substances). Bien que les substances susmentionnées ne soient pas utilisées dans les cycles de traitement des matières premières et de nos produits, leur présence ne peut pas être exclue en ppm (partie par million), à cause de micropollution des matières premières.









F0920523.1

**ADVANCE**  
Easy Moving 